

DATENSCHUTZINFORMATION	DATA PROTECTION INFORMATION
Information über die Verarbeitung von Daten gemäß Artikel 12 bis 14 DSGVO	Information on the processing of data according to Art 12 to 14 GDPR
<p>Verantwortlicher</p> <p>Für die Verarbeitung personenbezogener Daten Verantwortlicher gemäß Art 4 Z 7 DSGVO ist der Verein:</p> <p>Österreichische Röntgengesellschaft – Gesellschaft für medizinische Radiologie und Nuklearmedizin (Austrian Society for Radiology and Nuclear Medicine), ÖRG ZVR 20922686 Am Gestade 1 1010 Wien Österreich Telefon: +43 1 532 05 07 Email: office@oerg.at</p>	<p>Controller</p> <p>The Controller responsible for the processing of the personal data according to Art 4 No 7 GDPR is the society</p> <p>Österreichische Röntgengesellschaft – Gesellschaft für medizinische Radiologie und Nuklearmedizin (Austrian Society for Radiology and Nuclear Medicine), ÖRG ZVR 20922686 Am Gestade 1 1010 Wien Österreich Telefon: +43 1 532 05 07 Email: office@oerg.at</p>
<p>Personenbezogene Daten</p> <p>ÖRG verarbeitet die folgenden Kategorien von personenbezogenen Daten</p> <p><u>von Vereinsmitgliedern</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Mitgliedsnummer • vollständiger Name • Organisation, für die das Vereinsmitglied tätig ist • Anrede / Geschlecht • Geburtsdatum • Anschriften • Telefon- und Faxnummern • Emailadressen • Beruf • Mitgliederkategorie, z. B. Vollmitglied/korrespondierendes Mitglied/Ehrenmitglied usw. • Eintritts-, Austrittsdaten • Beiträge, Beitragsrückstände • Auszeichnungen und Ehrungen • Vom Mitglied bekannt gegebene Interessen und Spezialgebiete 	<p>Personal Data</p> <p>ÖRG processes the following categories of personal data</p> <p><u>of society members</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • membership number • full name • organisation the member is active for • • form of address/sex • date of birth • addresses • telephone and fax numbers • email addresses • profession • type of membership (full member/corresponding member/honorary member, etc) • date of beginning and end of membership • fees, areas • awards and honours • areas of interest and expertise notified by member

- Vereinszweckrelevante Aktivitäten, insb. Teilnahme an Veranstaltungen, Mitgliedschaften in Komitees, Arbeitsgruppen, Publikationen für den Verein, Vorträge, Teilnahme an Schlichtungsverfahren
- Angaben betreffend die Inanspruchnahme von Leistungen des Vereins
- Angaben zu Anbahnung, Inhalt und Erfüllung von Rechtsgeschäften
- Zahlungen oder sonstige Leistungen des Vereins an das Mitglied
- Korrespondenzinhalte
- Bankverbindung

von Vereinsfunktionären

- vollständiger Name
- Anrede / Geschlecht
- Geburtsdatum
- Zustellanschrift im Rahmen der Funktion
- Telefon- und Faxnummern
- Emailadressen
- Fotos
- Funktion beim Verein
- Beginn und Ende der Funktion
- Zahlungsverpflichtungen des Funktionärs gegenüber dem Verein
- Zahlungen oder sonstige Leistungen des Vereins an den Funktionär
- Auszeichnungen und Ehrungen
- Korrespondenzinhalte

von Dritten, die Leistungen des Vereins in Anspruch nehmen

- vollständiger Name
- Bezeichnung der Organisation, für die der Dritte tätig ist
- Anrede / Geschlecht
- Geburtsdatum (soweit für die Identifikation erforderlich)
- Anschriften
- Telefon- und Faxnummern
- Emailadressen
- Beruf
- Vom Betroffenen bekannt gegebene

- activities within the society, in particular participation in events, membership in committees, working groups, publications for the society, lectures, participation in conciliation proceedings
- details on consumption of services of the society
- details on initiation, content and execution of contracts
- payments or other services rendered by the society to the member
- content of correspondence
- bank account

of officers of the society

- full name
- form of address/sex
- date of birth
- addresses for services in the function of officer
- telephone and fax numbers
- email addresses
- photos
- office with the society
- beginning and end of office
- payment obligations of the officer to the society
- payments and other services of the society to the officer
- awards and honours
- content of correspondence

of third parties, consuming services of the society

- full name
- name of organisation the third party is active for
- form of address/sex
- date of birth (if required for identification)
- addresses
- telephone and fax numbers
- email addresses
- profession
- areas of interest and expertise

- Interessen und Spezialgebiete
- Teilnahme an Veranstaltungen des Vereins
 - Inanspruchnahme von Leistungen des Vereins
 - Angaben zu Anbahnung, Inhalt und Erfüllung von Rechtsgeschäften
 - Korrespondenzinhalte
 - Bankverbindung

von Dritten, die Leistungen für den Verein erbringen

- vollständiger Name
- Bezeichnung der Organisation, für die der Dritte tätig ist
- Anrede / Geschlecht
- Geburtsdatum (soweit für die Identifikation erforderlich)
- Anschriften
- Telefon- und Faxnummern
- Emailadressen
- Umsatzsteueridentifikationsnummer
- Sozialversicherungsnummer
- Steuernummer
- Beruf oder Branche (nach Angabe des Betroffenen)
- Vom Betroffenen bekannt gegebene Interessen und Spezialgebiete
- Teilnahme an Veranstaltungen des Vereins
- Leistungen des Betroffenen gegenüber dem Verein
- Angaben zu Anbahnung, Inhalt und Erfüllung von Rechtsgeschäften
- Zahlungen des Vereins an den Dritten
- Korrespondenzinhalte
- Bankverbindung

von Arbeitnehmern

- die Information erfolgt gesondert im Rahmen des Arbeitsverhältnisses

- provided by data subject
- participation in activities of the society
- consumption of services of the society
- details on initiation, content and execution of contracts
- content of correspondence
- bank accounts

of third parties providing services to the society

- full name
- organisation the third party is active for
- form of address/sex
- date of birth (as far as required for identification)
- addresses
- telephone and fax numbers
- email addresses
- VAT registration number
- social insurance number
- tax number
- profession or industrial sector (according to information of the data subject)
- areas of interest and expertise notified by data subject
- activities within the society
- details on services rendered for the society
- details on initiation, content and execution of contracts
- payments from the society to the third party
- content of correspondence
- bank account

of employees

- the information is rendered separately within the employment relationship
-

Zwecke

personenbezogene Daten werden von ÖRG zu folgenden Zwecken verarbeitet.

- Verwaltung von Vereinsmitgliedschaften
- Führung von Mitgliederverzeichnissen
- Evidenz der Mitgliedsbeiträge
- Korrespondenz mit Mitgliedern oder Förderern des Vereins, insbesondere durch automationsunterstützt erstellte und archivierte Textdokumente in Vereinsangelegenheiten
- Bewerbung, Organisation und Durchführung von und Teilnahme an analogen und digitalen webbasierten wissenschaftlichen Veranstaltungen (Kongresse, Symposien, Seminare, Vorträge)
- Bewerbung, Organisation und Durchführung von sowie Teilnahme an analogen und digitalen webbasierten Fortbildungsveranstaltungen
- Bewerbung, Organisation und Betrieb von sowie Zugang zu wissenschaftlichen Datenbanken
- Bewerbung, Erstellung, Produktion und Vertrieb von analogen und digitalen wissenschaftlichen Publikationen einschließlich Newslettern
- Bewerbung, Auslobung, Verleihung und Verwaltung von Stipendien, Förderungen, Preisen und Auszeichnungen
- Verarbeitung und Übermittlung von Daten im Rahmen einer Geschäftsbeziehung mit Kunden und Lieferanten, einschließlich automationsunterstützt erstellter und archivierter Textdokumente (wie z. B. Korrespondenz) in diesen Angelegenheiten
- Verarbeitung und Übermittlung von Daten für Lohn-, Gehalts-,

Purpose

ÖRG processes personal data for the following purposes

- membership administration
- membership register
- record of membership fees
- correspondence with members or sponsors of the society, in particular by automatically generated and stored text documents on society issues
- advertising, organisation and realization of and participation in analogue and digital web-based scientific events (congresses, symposia, seminars, lectures)
- advertising, organisation and realization of and participation in analogue and digital web-based training sessions
- advertising, organisation and operation of as well as access to scientific data bases
- advertising, creation, production and distribution of analogue and digital scientific publications including newsletters
- advertising, public offer, grant and administration of scholarships, grants, prices and awards
- processing and transfer of data within the business relationship with customers and contractors including, but not limited to automatically generated and stored text documents (e.g. correspondence) in these matters
- processing and transfer of data for calculation of salaries, wages and

<p>Entgeltsverrechnung und Einhaltung von Aufzeichnungs-, Auskunfts- und Meldepflichten, soweit dies auf Grund von Gesetzen oder Normen kollektiver Rechtsgestaltung oder arbeitsvertraglicher Verpflichtungen jeweils erforderlich ist, einschließlich automationsunterstützt erstellter und archivierter Textdokumente (wie z. B. Korrespondenz) in diesen Angelegenheiten.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verwendung und Evidenthaltung von personenbezogenen Daten von Bewerbern, wenn diese Daten vom Betroffenen oder einem Personalvermittler angegeben wurden. 	<p>compensations and compliance with recording, information and notification obligations as far as these obligations are based on laws, trade agreements or labour contracts including, but not limited to automatically generated and stored text documents (e.g. correspondence) in these matters</p> <ul style="list-style-type: none"> • use and record of personal data of job applicants if such data were provided by the data subject or by recruitment consultants
<p>Rechtsgrundlagen</p> <p>Die Verarbeitung erfolgt auf folgenden Rechtsgrundlagen:</p> <p>Die Verarbeitung erfolgt primär auf der Grundlage der sich aus der Vereinsmitgliedschaft ergebenden Rechtsverhältnisse oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen auf Anfrage des Betroffenen bei der Aufnahme von Vereinsmitgliedern iSd Art 6 Abs 1 lit b) DSGVO. Sofern und soweit die Offenlegung und Übermittlung von personenbezogenen Daten an Dritte nicht in Erfüllung von vertraglichen Verpflichtungen oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erfolgt, erfolgt sie auf der Grundlage der Einwilligung der betroffenen Personen iSd Art 6 Abs 1 lit a) DSGVO. Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten zur Anwerbung von Vereinsmitgliedern sowie zur Bewerbung von Vereinsveranstaltungen und der sonst vom Verantwortlichen angebotenen Leistungen gegenüber Dritten, die keine Vereinsmitglieder sind, erfolgt aufgrund eines berechtigten Interesses des Verantwortlichen gemäß Art 6 Abs 1 lit f) DSGVO. Das berechnigte Interesse des Verantwortlichen liegt in diesem Fall in der</p>	<p>Legal Basis</p> <p>The legal basis for the data processing are:</p> <p>ÖRG primarily processes data on the basis of the legal relationship resulting from the membership with the society or for steps prior to the acceptance as member of the society upon request of the data subject in accordance with Art 6 No 1 lit b) GDPR. If and in as far as the disclosure and transfer of personal data to third parties is not based on the performance of contractual obligations or for steps prior to entering into a contract it is based on the data subject's consent in accordance with Art 6 No 1 lit a) GDPR. The processing of personal data for the recruitment of society members as well as the advertising of society events and other services offered by the society to third parties not member of the society is based on the legitimate interest of the controller in accordance with Art 6 No 1 lit f) GDPR. The legitimate interest of the controller in these cases is the increase of the number of society members as well as the promotion of the purpose of the society by extending the circle of addressees for the services offered by the controller in pursuit of the society's</p>

Erhöhung der Mitgliederanzahl sowie in der Förderung des Vereinszwecks durch Verbreitung des Adressatenkreises der vom Verantwortlichen angebotenen Leistungen in Erfüllung des Vereinszwecks. Die Meldung von personenbezogenen Daten von Funktionären des Vereins gegenüber der Vereinsbehörde erfolgt auf der Grundlage von den Verantwortlichen treffenden gesetzlichen Verpflichtungen gemäß Art 6 Abs 1 lit c) DSGVO

Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten von Arbeitnehmern und von Stellenwerbern erfolgt auf zur Erfüllung von Verträgen bzw zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen iSd Art 6 Abs 1 lit b) DSGVO. Die Übermittlung von personenbezogenen Daten von Arbeitnehmern an Behörden und Sozialversicherungsträger erfolgt in Erfüllung von gesetzlichen Verpflichtungen gemäß Art 6 Abs 1 lit c) DSGVO.

Die Verarbeitung von personenbezogenen Daten von Kunden und Lieferanten, die nicht Vereinsmitglieder sind und Leistungen gegenüber dem Verantwortlichen erbringen oder Leistungen des Verantwortlichen in Anspruch nehmen, erfolgt in Erfüllung von Verträgen bzw zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen bei der Anbahnung von Vertragsverhältnissen iSd Art 6 Abs 1 lit b) DSGVO.

purpose. The notification of personal data of officers of the society to the relevant authorities governing associations is based on the legal obligations to be met by the society in accordance with Art 6 No 1 lit c) GDPR.

The processing of personal data of employees and of job applicants is based on the performance of contracts and steps taken prior to entering into a contract in accordance with Art 6 No 1 lit a) GDPR. The transfer of personal data of employees to the relevant authorities and social insurance institutions is based on legal obligations in accordance with Art 6 No 1 lit e) GDPR.

The processing of personal data of customers and contractors not being society members rendering services to or receiving services from the controller is based on the performance of contracts and steps taken prior to entering into a contract in accordance with Art 6 No 1 lit b) GDPR.

Kategorien vom Empfängern

Es werden nur jene personenbezogenen Daten offengelegt, für deren Offenlegung eine **gesetzliche Verpflichtung** besteht, oder deren Offenlegung für die **Erfüllung eines Vertrages** oder für die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist, oder für die eine **Einwilligung** des Betroffenen besteht oder durch deren Offenlegung es zu keinem Überwiegen des Interesses des Betroffenen am Schutz seiner personenbezogenen Daten

Categories of Recipients

ÖRG only discloses personal data if such disclosure is based in legal obligations or if the disclosure is required for the performance of a contract or for steps to be taken prior to entering into a contract or if the data subject has given the consent or in the event that the disclosure is necessary for the purpose of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party except where such interest are overridden by the interests of the data subject. The

gegenüber dem **berechtigten Interesse** des Verantwortlichen oder eines Dritten an der Offenlegung kommt. Die Offenlegung muss dabei dem Zweck angemessen und für den Zweck erheblich sein sowie auf das für den Zweck der Offenlegung notwendige Maß beschränkt bleiben („Datenminimierung“).

Die vom Verantwortlichen verarbeiteten personenbezogenen Daten können gegenüber den folgenden Kategorien von Empfängern offengelegt werden.

- anderen Vereinsmitgliedern
- Vereinsfunktionären
- Kooperationspartnern von ÖRG, das sind juristische Personen, deren Zweck oder Unternehmensgegenstand mit der Förderung der medizinischen Bildung im Zusammenhang steht
- Teilnehmern an Vereinsveranstaltungen
- Förderern des Vereins sowie Sponsoren des Vereins und von Vereinsveranstaltungen
- Ausstellern auf Vereinsveranstaltungen
- Lieferanten und Kunden des Vereins,
- Banken und Versicherungen
- Zahlungsdienstleistern und Kreditkartenunternehmen
- Auftragsverarbeitern des Vereins, darunter fallen
 - Reisebüros
 - Verlage
 - Bürodienstleister
 - Veranstaltungsorganisationsunternehmen
 - Zustelldienste
 - E-maildienste
 - EDV

disclosure has to be adequate, relevant and limited to what is necessary in relation to the purposes for which they are disclosed (“data minimisation”)

The data processed by the controller may be disclosed to the following categories of recipients:

- other members of the society
- officers of the society
- co-operation partners of ÖRG, being legal persons whose purpose or scope of business are connected with the promotion of medical imaging
- participants of society events
- supporters and sponsors of the association and society events
- exhibitors at society events
- contractors and customers of the society
- banks and insurance companies
- payment service and credit card providers
- Processors of the society, including
 - travel agencies
 - publishers
 - office service providers
 - event managers
 - delivery services
 - email service providers
 - IT service providers

<p>Dienstleister</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Übersetzungsbüros und Dolmetscher ○ Marketing-, Werbe- und PR Agenturen ○ Steuerberater und Wirtschaftstreuhänder ○ Rechtsanwälte und Notare ● Gerichte, Behörden, Gebietskörperschaften, Sozialversicherungsträger und beruflichen Interessensvertretungen von Ärzten und sonstigen Angehörigen der Heilberufe ● Universitäten ● Träger und Betreiber von Krankenanstalten 	<ul style="list-style-type: none"> ○ translation agencies and interpreters ○ marketing, advertising and public relations agencies ○ tax consultants and auditors ○ attorneys and notary publics ● courts, authorities, regional authorities, social insurance agencies and professional associations of physicians and other health care professionals ● universities ● hospital operators
<p>Speicherdauer</p> <p>Personenbezogene Daten werden von ÖRG nicht länger aufbewahrt, als dies für den jeweiligen Verarbeitungszweck erforderlich ist. Personenbezogene Daten werden von ÖRG für die Dauer von Vertragsverhältnissen, insbesondere für die Dauer einer Vereinsmitgliedschaft gespeichert. Darüber hinaus können oder müssen personenbezogene Daten abhängig von rechtlichen Grundlagen und dem jeweiligen Zweck weiter gespeichert bleiben. Gründe, die eine Speicherung von personenbezogenen Daten über die Dauer eines Vertragsverhältnisses hinaus rechtfertigen, sind die abgabenrechtlichen Aufbewahrungspflichten (in der Regel sieben Jahre ab Schluss des Kalenderjahres, auf das sich die Datenverarbeitung bezieht) oder die Evidenzhaltung zur Geltendmachung oder Abwehr von rechtlichen Ansprüchen, die</p>	<p>Storage Period</p> <p>ÖRG shall not store personal data longer than required for respective purpose of processing. ÖRG shall store personal data for the duration of contractual relations, in particular for the time of membership with the society. Furthermore, personal data may or have to remain stored depending on the legal basis and the respective purpose. Reasons justifying a storage of personal data beyond the duration of a contractual relationship are storage obligations subject to tax law (generally seven years from the end of the year the data processing relates to) or the registration for the pursuit or defence of legal claims that may amount to up to 30 years in accordance with Austrian regulations on the statute of limitation. In the event the storage of personal data is based exclusively on the data subject's consent, such consent can be withdrawn at any time. Unless there is no other legal basis for the</p>

<p>entsprechend der gesetzlichen Verjährungsregeln in Österreich bis zu 30 Jahre betragen kann. Beruht die Aufbewahrung von personenbezogenen Daten ausschließlich auf der Einwilligung des Betroffenen, kann diese jederzeit widerrufen werden. Sofern die Aufbewahrung nicht auf einem anderen Rechtfertigungsgrund beruht, kann die Löschung der Daten verlangt werden.</p>	<p>storage, the deletion of the data may be requested.</p>
<p>Quellen von personenbezogenen Daten</p> <p>Die von ÖRG verarbeiteten Daten stammen primär von den Betroffenen selbst und werden von ÖRG anlässlich der Begründung eines Rechtsverhältnisses (Mitgliedschaft beim Verein, Teilnahme an einer Veranstaltung, Anlage eines Nutzerkontos für eine von ÖRG betriebene Datenbank, Inanspruchnahme von sonst von ÖRG angebotenen Dienstleistungen) erhoben.</p> <p>Personenbezogene Daten Betroffener können ÖRG aber auch von Dritten, zum Beispiel aus Anlass für die Erteilung einer Empfehlung als Vortragender oder Lehrender auf Vereinsveranstaltungen oder als Autor in Vereinspublikationen offengelegt werden.</p> <p>Weitere Quellen für von ÖRG verarbeiteten personenbezogenen Daten können öffentlich sein, wie das World Wide Web allgemein und Publikationen oder Websites der Betroffenen selbst oder von Universitäten, Krankenanstalten, Forschungseinrichtungen oder Ärzteplattformen und Ärztesuchdiensten im Besonderen.</p>	<p>Sources of Personal Data</p> <p>ÖRG primarily processes data provided by the data subject upon entering into a legal relationship (membership with the society, participation in event, opening a user account for a data basis operated by ÖRG, consumption of services offered by ÖRG). Personal data, however, can also be disclosed to ÖRG by third parties, for example upon making a recommendation as presenter, lecturer at society events or as author in publications of the society.</p> <p>In addition, ÖRG may process personal data from public sources such as the world wide web in general and publications or websites of the data subject or of universities, hospitals, research institutions, doctors' platforms, or physicians' portals.</p>
<p>Drittländer und internationale Organisationen</p> <p>ÖRG gibt keine Daten an Drittländer weiter.</p>	<p>Third Countries and International Organisations</p> <p>ÖRG does not transfer data to third countries.</p>

Personenbezogene Daten können an internationale Gesundheitsorganisationen übermittelt werden. Auch für diese Übermittlung gilt:

Es werden nur jene personenbezogenen Daten übermittelt, für deren Übermittlung eine **gesetzliche Verpflichtung** besteht, oder deren Übermittlung für die **Erfüllung eines Vertrages** oder für die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist, oder für die eine **Einwilligung** des Betroffenen besteht oder durch deren Übermittlung es zu keinem Überwiegen des Interesses des Betroffenen am Schutz seiner personenbezogenen Daten gegenüber dem **berechtigten Interesse** des Verantwortlichen oder eines Dritten an der Übermittlung kommt. Die Übermittlung muss dabei dem Zweck angemessen und für den Zweck erheblich sein sowie auf das für den Zweck der Übermittlung notwendige Maß beschränkt bleiben („Datenminimierung“).

Personal data may be transferred to international health organisations. For such transfer, the following shall apply: Personal data shall only be transferred on the basis of a legal obligation or if the transfer is required for the performance of a contract or for steps taken prior to the performance of a contract or on the basis of the data subject's consent or if the processing is necessary for the purpose of the legitimate interest pursued by the controller or by a third party except when such interests are overridden by the interest of the data subject.

<p>Automatische Entscheidungsfindung</p> <p>ÖRG verwendet keine personenbezogenen Daten zur automatischen Entscheidungsfindung</p>	<p>Automated Decision-making</p> <p>ÖRG does not use personal data for automated decision-making.</p>
<p>Rechte der Betroffenen</p> <p>Jedem Betroffenen stehen die Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Datenübertragbarkeit und Widerspruch zu. Dazu mögen sich Betroffene an ÖRG als Verantwortlichen wenden. Ist ein Betroffener der Auffassung, dass die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten gegen das Datenschutzrecht verstößt oder seine datenschutzrechtlichen Ansprüche sonst in einer Weise verletzt worden sind, kann sich der Betroffene an bei der Aufsichtsbehörde beschweren. In Österreich ist die Datenschutzbehörde zuständig.</p> <p>Hat der Betroffene in die Verarbeitung seiner Daten zu einem bestimmten Zweck eingewilligt, während seine Daten gleichzeitig auch auf einer anderen Grundlage verarbeitet werden, z.B. zu Erfüllung eines Vertrages oder zur Geltendmachung oder Abwehr von Ansprüchen, so kann die auf der Einwilligung basierende Verarbeitung jederzeit vom Betroffenen widerrufen werden, ohne dass dies aber einen Einfluss auf die Verarbeitung auf der Grundlage anderer Rechtfertigungstatbestände hätte.</p>	<p>Rights of the Data Subject</p> <p>Every data subject is entitled to the rights to information, rectification, erasure, restriction of processing, portability and objection. In order to exercise these rights, data subjects should contact the controller. In the event the data subject is of the opinion that the processing of the data subject's personal data infringes data protection law or the data subject's right to privacy, the data subject may complain with the relevant authority being the Data Protection Authority (Datenschutzbehörde) in Austria.</p> <p>In the event a data subject has given the consent for the processing of his data for a specific purpose and such data were also processed subject to another legal basis, for example for the performance of a contract or for the pursuit or defence of legal claims, the data subject's withdrawal of the consent to process such data has no relevance on the processing of such data subject to another legal basis.</p>